



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—
Integraal verslag

—
Compte rendu intégral

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 5 MEI 2017**

—
**Séance plénière du
VENDREDI 5 MAI 2017**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

INHOUD**SOMMAIRE**

VERONTSCHULDIGD 6

EXCUSÉS 6

ACTUALITEITSVRAAG 6

QUESTION D'ACTUALITÉ 6

Actualiteitsvraag van de heer Michel Colson 6

Question d'actualité de M. Michel Colson 6

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

betreffende "de houding van het Verenigd College na de goedkeuring van een wetsvoorstel dat het beroepsgeheim in de OCMW's opheft in het kader van de strijd tegen terrorisme".

concernant "l'attitude du Collège réuni à la suite de l'adoption d'une proposition de loi levant le secret professionnel dans les CPAS dans le cadre de la lutte contre le terrorisme".

MONDELINGE VRAGEN 9

QUESTIONS ORALES 9

Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe

Question orale de M. André du Bus de Warnaffe

aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

en aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

et à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

betreffende "het platform e-gezondheid.brussels".

concernant "la plate-forme e-santé.brussels".

Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe

aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

betreffende "het globaal medisch dossier (GMD)".

Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe

aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

betreffende "het GMD, het geïnformatiseerd medisch dossier".

Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe

aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

betreffende "het Brussels gezondheidsnetwerk".

Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe

aan de heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

betreffende "het globaal medisch dossier (GMD)".

Question orale de M. André du Bus de Warnaffe

à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

et à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

concernant "le DMI, dossier médical informatisé".

Question orale de M. André du Bus de Warnaffe

à M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

et à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

concernant "le réseau santé bruxellois (RBS)".

Mondelinge vraag van mevrouw Françoise Bertieaux

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "minderjarigen die een feit gepleegd hebben dat als misdrijf bestempeld wordt".

Question orale de Mme Françoise Bertieaux

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "les mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction".

**VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.
PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.**

- De vergadering wordt geopend om 15.48 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 5 mei 2017 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Barbara Trachte;
- mevrouw Joëlle Maison;
- mevrouw Corinne De Permentier;
- de heer Emin Özkara;
- de heer Bruno De Lille;
- de heer Jacques Brotchi, op missie in opdracht van de federale regering;
- mevrouw Isabelle Durant;
- de heer Zahoor Ellahi Manzoor.

ACTUALITEITSVRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de actualiteitsvraag van de heer Colson.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MICHEL COLSON

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

- La séance est ouverte à 15h48.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 5 mai 2017.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Barbara Trachte ;
- Mme Joëlle Maison ;
- Mme Corinne De Permentier ;
- M. Emin Özkara ;
- M. Bruno De Lille ;
- M. Jacques Brotchi, en mission pour le compte du gouvernement fédéral ;
- Mme Isabelle Durant ;
- M. Zahoor Ellahi Manzoor.

QUESTION D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question d'actualité de M. Colson.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. MICHEL COLSON

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de houding van het Verenigd College na de goedkeuring van een wetsvoorstel dat het beroepsgeheim in de OCMW's opheft in het kader van de strijd tegen terrorisme".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *De Kamer van Volksvertegenwoordigers keurde gisteren een wetsvoorstel goed waardoor het beroepsgeheim van een reeks instellingen voor sociale zekerheid kan worden opgeheven als iemand wordt verdacht van terrorisme.*

Het beroepsgeheim is een gevoelig onderwerp en het debat in de Kamer deed dan ook heel wat stof opwaaien.

De wet waarover gisteren is gestemd, is onsamenhangend, beantwoordt niet aan de nagestreefde doelstellingen en er wordt ongetwijfeld bezwaar tegen aangetekend.

Ik ben van plan om een interpellatie in te dienen over deze kwestie. Kan het Verenigd College mij ondertussen zeggen hoe het op die wet wil reageren? Op welke manier wilt u de Brusselse OCMW's steunen in hun protest tegen deze wet?

(Applaus)

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "l'attitude du Collège réuni à la suite de l'adoption d'une proposition de loi levant le secret professionnel dans les CPAS dans le cadre de la lutte contre le terrorisme".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- La Chambre des représentants a voté hier soir une proposition de loi de Mme Valerie Van Peel modifiant le Code d'instruction criminelle et visant à mettre à mal le secret professionnel d'une série d'institutions de sécurité sociale en matière de terrorisme.

Le débat à la Chambre a été très long mais, surtout, il en a débordé pour trouver un écho dans la société civile. Le secret professionnel est en effet un sujet sensible et délicat. On ne compte plus le nombre de cartes blanches, de lettres ouvertes, de réponses à celles-ci émanant de divers milieux, qu'ils soient académiques, médicaux, judiciaires, syndicaux, mutualistes ou associatifs. Ce débat a suscité des remous et rien que pour cela, je crois qu'il faut y voir un motif de satisfaction.

Je crois aussi que cette loi votée hier est mal ficelée, qu'elle ne répond pas aux objectifs - éventuellement légitimes - qu'elle poursuit et qu'elle fera l'objet de recours. Nous les examinons déjà avant le vote fatidique d'hier soir.

Je développerai une interpellation sur ce sujet vaste et délicat, mais en attendant, comment le Collège réuni compte-t-il réagir au vote de cette loi contestée, entre autres, par le monde des centres publics d'action sociale (CPAS) ? Quel soutien allez-vous apporter aux CPAS bruxellois en la matière ?

(Applaudissements)

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Blijkbaar werd vanochtend al een reeks beroepsprocedures aangekondigd. Ik ben trouwens ook sterk aan het beroepsgeheim gehecht.*

Ik neem akte van de beslissing om het Wetboek van strafvordering aan te passen. Dat is een federale bevoegdheid. Het Verenigd College werd niet geraadpleegd over de kwestie.

De beslissing zal onder meer gevolgen hebben voor de werking van de OCMW's. De opdracht van de maatschappelijk werkers wordt ingewikkeld. Ook het werk van andere ambtenaren en mandaathouders wordt er mogelijk door beïnvloed.

Ik volg de situatie. Het is belangrijk dat ik snel overleg kan plegen met de vertegenwoordigers van Brulocalis om uit te maken wat we in het kader van onze bevoegdheden kunnen ondernemen.

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) (in het Frans).- *De andere voorzitters van de Federatie van Brusselse OCMW's zullen graag op ingaan.*

Nog voor de tweede versie van het voorstel in de Kamer werd ingediend, stelde ik u een mondelinge vraag die in een schriftelijke vraag werd omgezet. Uw antwoord was duidelijk en steunde op het standpunt van de Federatie van Brusselse OCMW's.

Ik ben er zeker van dat hier het laatste woord nog niet over is gezegd. We moeten erkennen dat er in alle politieke fracties spanningen zijn over dit thema.

Het is geen eenvoudige problematiek. Ook de burgemeesters worden met gelijkaardige problemen geconfronteerd. In afwachting van beroepsprocedures tegen deze slechte wet moet u van de gelegenheid gebruikmaken om uw standpunt te laten horen.

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Il semble qu'une série de recours aient été annoncés ce matin. Je suis très attachée au principe du secret professionnel régi par l'article 458 du Code pénal, qui connaît une série d'exceptions.

Comme vous, j'ai pris acte de la décision qui modifie le Code d'instruction criminelle. Il s'agit d'une compétence fédérale et nous n'avons pas été consultés sur le sujet.

Cette décision aura des conséquences, notamment sur le fonctionnement des CPAS. Elle risque de rendre la mission des travailleurs sociaux inconfortable et d'influer sur le travail d'autres membres de l'administration et de mandataires.

Nous suivrons l'évolution de la situation et les recours qui seront introduits. Il importe que nous réunissions rapidement les représentants de Brulocalis, afin d'envisager toutes les initiatives qui pourraient être prises dans le cadre de nos compétences.

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- S'adresser à la Fédération des CPAS de Bruxelles c'est un peu la réponse de la bergère au berger. C'est évidemment avec plaisir que les coprésidents de la Fédération des CPAS bruxellois répondront à votre demande.

Bien avant la deuxième version de la proposition de Mme Van Peel, je vous avais posé une question orale qui a été transformée en question écrite. Votre réponse avait été assez claire et s'inspirait d'ailleurs largement de la position défendue par la Fédération des CPAS bruxellois.

Il faut profiter de cette période, car je suis convaincu que le débat n'est pas clos. Il faut aussi avoir l'objectivité de reconnaître que toutes les formations politiques sont traversées par des tensions à cet égard.

La problématique n'est pas simple et les bourgmestres se voient parfois confrontés, eux aussi, à des problèmes de même nature. Il faut donc profiter de cette période en attendant, comme je l'espère, que cette mauvaise loi soit sanctionnée

Het Verenigd College moet ondertussen nagaan welke rechten en plichten alle betrokkenen in deze zaak hebben.

(Applaus)

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien alle mondelinge vragen een schriftelijk antwoord hebben gekregen, worden ze van de agenda afgevoerd.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 15.54 uur.

par des recours.

Au niveau bruxellois, il faut mettre à profit une réflexion intelligente sur les droits et devoirs de chacun en la matière.

(Applaudissements)

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponses écrites, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 15h54.